

VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Na temelju članka 20. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora („Narodne novine“ br. 28/96), Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj
_____ 2014. godine donijela

Z A K L J U Č A K

Vlada Republike Hrvatske je upoznata s Tehničkim sporazumom između Ravnateljstva policije Ministarstva unutarnjih poslova Republike Hrvatske i Ravnateljstva za javnu sigurnost Ministarstva unutarnjih poslova Talijanske Republike o policijskoj suradnji tijekom turističkih sezona, potpisanim 9. svibnja 2014. godine u Rimu i 13. svibnja 2014. godine u Valbandonu, u tekstu koji je Vladi Republike Hrvatske dostavilo Ministarstvo vanjskih i europskih poslova aktom, klase: 018-05/14-21/5, urbroja: 521-V-02-02/03-14-2, od 3. lipnja 2014. godine.

KLASA: _____
URBROJ: _____
Zagreb, _____ 2014.

PREDsjEDNIK

Zoran Milanović

**TEHNIČKI SPORAZUM
IZMEĐU**

**RAVNATELJSTVA POLICIJE
MINISTARSTVA UNUTARNJIH POSLOVA
REPUBLIKE HRVATSKE**

I

**RAVNATELJSTVA ZA JAVNU SIGURNOST
MINISTARSTVA UNUTARNJIH POSLOVA
ITALIJANSKE REPUBLIKE**

O POLICIJSKOJ SURADNJI TIJEKOM TURISTIČKIH SEZONA

**TEHNIČKI SPORAZUM
IZMEĐU
RAVNATELJSTVA POLICIJE
MINISTARSTVA UNUTARNJIH POSLOVA HRVATSKE
I
RAVNATELJSTVA ZA JAVNU SIGURNOST
MINISTARSTVA UNUTARNJIH POSLOVA TALIJANSKE
REPUBLIKE**

O POLICIJSKOJ SURADNJI TIJEKOM TURISTIČKIH SEZONA

Ravnateljstvo policije Ministarstva unutarnjih poslova Republike Hrvatske (u dalnjem tekstu: "hrvatska strana") i Ravnateljstvo za javnu sigurnost Ministarstva unutarnjih poslova Talijanske Republike (u dalnjem tekstu: "talijanska strana");

slijedom sastanaka održanih 5. srpnja 2011. između ministara unutarnjih poslova dviju država te u cilju olakšavanja policijske razmjene informacija o kretanjima njihovih državljana koji posjećuju u turistička mjesta druge države, u skladu s međunarodnim odredbama koje obvezuju obje države uz poštivanje njihovih nacionalnih zakonodavstava;

uzimajući u obzir pozitivnu primjenu dogovora koji se odnose na policijsku suradnju tijekom ljetne i zimske turističke sezone u razdoblju 2011.-2012.–2013.–2014. godine koje su obje strane potpisale u Rimu 21. srpnja 2011. godine, u Moeni 09. siječnja 2012. godine, u Valbandonu 10. svibnja 2012. godine, u Bolzanu 08. siječnja 2013. godine, u Zagrebu i Rimu 14.-18. svibnja 2013. godine i u Moeni 09. siječnja 2014.

s obzirom na zajedničku volju obju strana da jačaju policijsku suradnju te obavljaju zajedničke službe javne sigurnosti i spašavanja tijekom turističkih sezona;

sporazumjeli su se kako slijedi:

1. Nakon prethodne provjere potreba dviju strana, stranke će izvršavati zajedničko raspoređivanje policijskih službenika, tijekom ljetne i zimske sezone, kako bi obavljali poslove javne sigurnosti u talijanskim i hrvatskim turističkim mjestima u kojima se predviđa veća prisutnost njihovih državljana.
2. Zadaća policijskih službenika bit će ispomoći nadležnim policijskim tijelima strane primateljice u obavljanju svojih institucionalnih zadaća, a osobito posredstvom:
 - a) pojednostavljenje policijske razmjene informacija koje se odnose na prisutnost turista iz dvije zemlje;
 - b) olakšavanje mogućih kontakata između turista i lokalnih nadležnih policijskih tijela te s vlastitim diplomatskim i konzularnim nadležnim tijelima.

Tijekom obavljanja gore navedenih poslova, policijski službenici neće biti ovlašteni izvršavati operativne aktivnosti ili poduzimati bilo kakve mjere policijske prisile te će održavati hijerarhijsku vezu s uredom kojem pripadaju.

Razmjena informacija koja proizlazi iz provedbe ovog Sporazuma obavljat će preko čelnika Talijanskog ureda za vezu, koji radi u Talijanskom veleposlanstvu u Zagrebu, preko Ureda glavnog ravnatelja policije pri Ravnateljstvu policije Ministarstva unutarnjih poslova Republike Hrvatske te preko službenih kanala međunarodne policijske suradnje.

3. Policijski službenici upućeni temeljem ovog Sporazuma na zadatak u nadležne ustrojstvene policijske jedinice dvije zemlje, podliježu zakonodavstvu države strane primateljice. Tijekom obavljanja svojih poslova neće biti naoružani i nositi će odore te će obavljati zadaće u bliskoj

suradnji s mjesno nadležnim policijskom tijelima koja će ih uputiti u važeće nacionalne propise te u specifične uvjete obavljanja policijskih poslova.

4. Mjesto i razdoblja rada te broj policijskih službenika koji se upućuju na zadatak u dvije zemlje bit će određeni dogovorom između dviju strana naknadnom razmjenom nota. Na policijske službenike koji su zaposleni temeljem ovog Sporazuma primjenjivat će se jednake odredbe na području zaštite i pomoći koje priznaje vlastita uprava kojoj pripadaju. Svaka strana će jamčiti sigurnost policijskih službenika drugoj strani.
5. Načini provedbe ovog Sporazuma dogovorit će se između strana za talijansku stranu putem Službe za međunarodnu policijsku suradnju pri Središnjoj upravi kriminalističke policije Ravnateljstva za javnu sigurnost Ministarstva unutarnjih poslova Talijanske Republike i za hrvatsku stranu putem Ureda glavnog ravnatelja policije pri Ravnateljstvu policije Ministarstva unutarnjih poslova Republike Hrvatske.
6. Svaka strana će snositi troškove smještaja i prehrane policijskih službenika druge strane u okviru granica raspoloživih proračunskih sredstava, dok će troškove njihova putovanja i upućivanja na zadatak snositi strana šiljateljica.
7. Ovaj Sporazum stupa na snagu danom njegova potpisivanja na razdoblje od tri godine, uz mogućnost njegovog prešutnog obnavljanja na jednako razdoblje, osim ako jedna od strana želi raskinuti Sporazum uz prethodnu pisani obavijest upućenu drugoj strani najmanje tri mjeseca unaprijed.
8. Ovaj Sporazum može biti izmijenjen i dopunjena, u pisanim oblicima, u svakom trenutku pristankom obje strane. Mogući sporovi proizašli iz tumačenja ili provedbe ovog Sporazuma rješavat će se uzajamnim dogovorom strana.

Sastavljeno u Rimu, dana 29. svibnja 2014. i Valbandonu, dana 03. svibnja 2014., godine, u dva izvornika, svaki na hrvatskom, talijanskom i engleskom jeziku, pri čemu su sva tri teksta jednako vjerodostojna. U slučaju razlika utumačenju, mjerodavan je tekst na engleskom jeziku.

Za

Ravnateljstvo policije
Ministarstva unutarnjih poslova
Republike Hrvatske

Glavni ravnatelj policije
Vlado Dominić

Za

Ravnateljstvo za javnu sigurnost
Ministarstva unutarnjih poslova
Talijanske Republike

Glavni ravnatelj policije
Glavni ravnatelj za javnu sigurnost
Prefekt Alessandro Pansa